ΕΛΕΥΘΕΡΟΣ ΛΟΓΟΣ

ΤΕΤΑΡΤΗ
1
Φεβρουαρίου
1923
Τρύφωνος
μάρτ.
Σελήνη 28 ἡμερῶν

ΚΑΘΗΜΕΡΙΝΗ ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΦΙΛΕΛΕΥΘΕΡΩΝ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΚΩΝ ΑΡΧΩΝ

ΜΥΤΙΛΗΝΗ — ΕΤΟΣ Ζ. — ΑΡΙΘ. 1905 — ΤΟ ΦΥΛΛΟΝ ΛΕΠΤΑ 50 — ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ: ΣΤΡΑΤΗΣ ΠΑΠΑΝΙΚΟΛΑΣ — ΓΡΑΦΕΙΑ: Λεωφόρος Γεωργίου τοῦ Α΄.

ΤΟ ΛΑΔΙ ΜΑΣ

Ἐπιθυμῶ ἡ τελευταία λέξις τῆς παρούσης μελέτης νὰ τυπωθῇ μὲ διαφορετικὰ στοιχεῖα — πρᾶγμα εὔκολον τυπογραφικῶς. Τὸν θέλω τὸν τίτλον αὐτὸν χτυπητὸν εἰς τὸ μάτι τοῦ ἀναγνώστου.

Διότι γράφω διὰ τὸ λάδι μας, διὰ τὸ λάδι τοῦ νησιοῦ μας, τὸ λάδι τὸ κατατρεγμένο καὶ ἀδικημένο.

Δι' αὐτὸ τὸ λάδι πονῶ — καὶ πονοῦμεν ὅλοι μας — αὐτὸ ἐπισύρει ὅλην μου τὴν συμπάθειαν. Διότι κατ' ἐξαίρεσιν αὐτὸ καὶ κατατρέχεται συστηματικῶς καὶ ἀδίκως περισσότερον ἀπὸ κάθε ἄλλο ἑλληνικὸν ἔλαιον. Ἀπολύτως δὲν γράφω. Δὲν γράφω κἂν ἐν σχέσει ἑλληνικῶν ἐλαίων πρὸς τὰ ξένα ἔλαια. Γράφω περὶ ἑλληνικοῦ ἐλαίου ἐν σχέσει καὶ ἀναφορᾷ πρὸς τὰ λοιπὰ ἑλληνικὰ ἔλαια. Τὸ παράπονόν μας εἶναι τρόπον τινὰ ὅλως οἰκογενειακόν.

Φρονῶ ὅτι κανεὶς ἀπὸ τοὺς μᾶλλον ἐνοχωτέρους Ἰσραηλίτας τῆς ἑβραϊκῆς ἀρχαιότητος δὲν ἐλιθοβολήθη τόσον ἀγρίως, ὅσον ἀλύπητα καταδιώκεται τὸ ἔλαιον τῆς Λέσβου ἐπὶ δεκαετίαν ὅλην.

Ἀφ' ὅτου δηλ. τῆς Λέσβου ἐλευθερωθείσης, ἡμεῖς οἱ κάτοικοί της θεωροῦμεθα ὅτι ἀπολαύομεν τοῦ ἀνεκτιμήτου ἀγαθοῦ νὰ εἴμεθα πλέον ἐλεύθεροι Ἕλληνες πολῖται καὶ κατὰ τὸ Ἑλληνικὸν Σύνταγμα ἴσοι πρὸς ἀλλήλους.

Καὶ ὅμως πόσον ἀπέχομεν ἀκόμη κατὰ τοῦτο!

Ἀ! ὄχι· ἐλησμόνησα. Κατὰ τὰ καθήκοντα, κατὰ τὰ βάρη, ναί, εἴμεθα ἴσοι, καὶ πρόσβαρα μάλιστα· κατὰ τὰ δωρήματα ὅμως τῆς ποτνίας ἐλευθερίας ὄχι.

Νομίζει κανεὶς ὅτι ἐπικρατεῖ ἅμιλλα τῶν κατὰ καιρὸν κυβερνήσεων, ποία νὰ ὑπερβάλῃ τὴν ἄλλην κατ' αὐστηρότητα ἐνίων μέτρων. Παράδειγμα τὸ λεσβιακὸν ἔλαιον· αὐτὸ ἔχει τὰς προτιμήσεις τῶν κυβερνητικῶν αὐστηροτήτων.

Καὶ ἐν τῇ ἐξαπολύσει τούτων παραβλέπεται ὅτι πλήσσεται θανασίμως αὐτὸς ὁ λέσβιος ἐλαιοπαραγωγός.

Αὐτουνοῦ τὸ θάρρος μαραίνεται ἀπὸ τὰ μέτρα ταῦτα, μόλις ἀρχίζει νὰ ἀναζωογονηθῇ. Αὐτὸς ποτίζεται συχνὰ πυκνὰ μὲ τὴν πικρίαν τῶν ψευδομένων ἐλπίδων του. Αὐτὸς τήκεται. Αὐτὸς φθίνει. Αὐτὸς ταλαιπωρεῖται. Αὐτὸς ἀδημονεῖ. Αὐτὸς ἀσχάλλει. Αὐτὸς — καὶ τῶν καιρῶν καλούντων — περιΐσταται εἰς θέσιν νὰ ζῇ βίον ἀβίωτον.

Καὶ περισσότερον ἀκόμη ἀπὸ κάθε Λέσβιον ὁ κάτοικος τῆς ὀρεινῆς καὶ τραχείας περιφερείας τοῦ Πλωμαρίου, τῆς δυσβάτου καὶ πλεισταχοῦ ἀπροσβάτου.

Διότι μόνον ὁ κάτοικος τοῦ Πλωμαρίου ἄλλο ἀπὸ τὸ λάδι εἰσόδημα δὲν ἔχει· καὶ ἐν ἀποτυχίᾳ ἐσοδείας ἀλλοῦ δὲν ἔχει νὰ προσφύγῃ. Ἀλλοῦ γὰρ ἐκτὸς τοῦ ἐλαίου βοηθὸν ἐν θλίψεσιν — ἐν ταῖς βιωτικαῖς θλίψεσιν — οὐκ ἔχομεν.

Ἀπὸ τὸ μονάκριβο λοιπὸν αὐτὸ εἰσόδημά μας, μετὰ τὴν ἀφαίρεσιν τῶν ὑπερόγκων ἐξόδων, πρέπει νὰ συντηρηθῶμεν ἡμεῖς καὶ αἱ οἰκογένειαί μας. Καὶ πρὸς ἐπίτευξιν τούτου ἀνάγκη ἡ ἐκποίησις τοῦ εἰσοδήματός μας νὰ μᾶς ἀφίνῃ περιθώριον διετοῦς ζωαρκείας. Ἄλλως....

Τὸ ἔχει βλέπετε τὸ δένδρον. Ἡ ἐλαία δὲν καρποφορεῖ κατὰ πάντα ἐνιαυτόν, ὅσον θέλεις καλλιέργει την σύ· ἡμεῖς δὲ ἐδῶ κατὰ τὴν διαρρεύσασαν δεκαετίαν ἅπαξ μόνον εἴχομεν εὐφορίαν — τῷ 1920 — καὶ ἐκείνη πάλιν εἶχε τὰ σκιερά της σημεῖα, καθόσον οὐκ ὀλίγος ἐλαιόκαρπος ἔμεινε τελείως ἀμάζευτος. Ἐξαιρετικὴ ἀνομβρία τὸν ἀφῆκεν ἀσχημάτιστον εἰς βαθμὸν νὰ μὴ μαζεύεται, νὰ μὴ πιάνεται.

Οὕτως ἐχόντων τῶν πραγμάτων, ἡ θέσις μας ἀποβαίνει εὐνόητος.

Ὅσα γράφονται εἰς τὰς γραμμὰς αὐτὰς εἶναι τόσον ἀδιάψευστα, ὥστε νὰ μὴ χωρῇ πειστικὴ ἀμφισβήτησις.

Καὶ ὅμως καταδιωκόμεθα!

Ἀλλ' ὅ,τι καταδιώκεται — ἄνθρωπος ἢ πρᾶγμα — καλὸν ἐκ τῆς καταδιώξεως δὲν ἔχει νὰ περιμένῃ.

Ἐπανειλημμένως ἀνηνέχθημεν ὅπου δεῖ. Μετὰ τοῦ ὀφειλομένου σεβασμοῦ, Διετυπώσαμεν εὐλαβῶς τὰ εὔλογα καὶ δίκαια παράπονά μας. Ἱκετεύσαμεν. Κατ' οὐσίαν οὐκ ἦν φωνή, οὐκ ἀκρόασις. Ὡσὰν νὰ εἴμεθα ἱερεῖς τοῦ Βάαλ, ἐπάθομεν ὅ,τι ἔπαθον αὐτοὶ καὶ οἱ προφῆταί των.

Ἱκετεύσαμεν, μάλιστα, ἀλλ' ἠπαντήσαμεν ἀκαμψίαν. Δὲν κατωρθώσαμεν νὰ πείσωμεν!

Πταίομεν ἡμεῖς; Πταίει ἡ κυβέρνησις;

Ἡμεῖς ἐπὶ τόσα τώρα ἔτη ἐπικαλούμεθα τὴν ἀντίληψιν τῆς κυβερνήσεως καὶ δὲν τὴν βλέπομεν.

Ἂς ἐξονυχισθῶσιν αἱ ἐνστάσεις μας· ἂς ἀντιβληθῶσι πρὸς τὰς θεωρίας τῆς κυβερνήσεως, ἢ ἂς μᾶς ρηθῇ σαφῶς καὶ ἀπεριφράσσως ὅ,τι δέον νὰ ρηθῇ τὸ μόνον πρέπον.

Διὰ «νὰ τὸ πάρωμεν ἐπὶ τέλους μὲ τὸν νοῦν μας» ἂν θὰ ἠμπορέσωμεν «νὰ τὰ βγάλωμεν πέρα» μὲ αὐτὰς τὰς αὐστηρότητας καὶ μὲ αὐτὰς τὰς τραχύτητας τοῦ βίου, ἢ καταναγκαστικῶς θ' ἀφήσωμεν κατὰ μέρος ἐλαιόδενδρα καὶ καλλιέργειαν.

Διότι — ἐνταῦθα τοὐλάχιστον φέρεται ὡς παροιμία ἢ ὅ,τι ἄλλο θέλετε,

«Παρὰ νὰ δουλεύω καὶ νὰ πεινῶ,
Κάλλιο νὰ κάθουμαι, καὶ νὰ πεινῶ».

Καὶ ἡμεῖς, καὶ καταγινόμενοι οὕτως ἢ ἄλλως ἀντὶ τοσούτων ταλαιπωρημάτων, πεινῶμεν.

Ἐν Πλωμαρίῳ

ΖΑΝΟΣ ΓΡ. ΒΑΣΙΛΑΡΟΣ

ΑΠΟΚΡΗΑΤΙΚΑ ΣΚΙΤΣΑ

Luxuria

Λάμψη καὶ πολυτέλεια θαμβωτική. Τὰ ἐφτὰ χρώματα τῆς Ἴριδος μονάχα ἢ συνδυασμένα, σκορπισμένα ἀπ' ὅχερα παντοῦ. Ξένες καὶ δικές μας ὀμορφιές, στολίζουν τὸ κέντρον τῆς μεγάλης αἴθουσας τοῦ χοροῦ. Ἕνα πλούσιο μπουκέτο.. Ἡ ὀμορφιά των θαμπώνει περισσότερο ἀπὸ τὸ φῶς τοῦ ἠλεκτρικοῦ.

Νεαροὶ βλαστοί, μὲ τὸ χαμόγελο τῆς μεγαλειτέρας ἱκανοποιήσεως καὶ δανδῆδες μὲ καλοσιδερωμένα σμόκιν, περιφέρουν τὴν κορμοστασιά των μὲ αὐταρέσκεια στὴ δημόσια αὐτὴ βιτρίνα. Ἄμεμπτος ἐξωτερικὴ περιβολή, ξεχείλισμα εὐγενείας καὶ καλῶν τρόπων.... παρακαλῶ...

Παίζει ἡ μουσικὴ καὶ ἡ ζάλη τοῦ χοροῦ βρίσκεται στὸ ζενίθ. Πόσες φιλοδοξίες δὲν ἱκανοποιοῦνται σ' ἕνα μονάχα στροβιλισμα! Τὸ φανερώνουν οἱ ματιὲς τῶν χορευτῶν καὶ ἡ ἀνυπόφορη ἐπιτήδευση.

Κυτιᾶχτε ἐκεῖνο τὸ ζευγάρι στὴ μέση. Ἡ ντάμα, ἂν καὶ δὲν θὰ τῆς πέρασε ἀκόμη τὸ κρύο, ἀφοῦ φέρει πρόσφατα ἴχνη ἀπὸ βεντοῦζες στὸ ἀκάλυπτον μέρος τῆς ὠμοπλάτης. ἐν τούτοις δὲν ἔλειψεν ἀπὸ τὴν κοσμικὴν αὐτὴν συγκέντρωσιν. Ἡ ἀπουσία της θὰ ἐγίνετο τὸ δίχως ἄλλο αἰσθητή.....

En deux fournées!

Καὶ ἡ ὥρα ἦν ὡσεὶ ἑνδεκάτη. Καὶ οἱ προσκεκλημμένοι ἐξακολουθοῦν νὰ καταφθάνουν μὲ μεγάλην ἐπισημότητα. Οἱ ἐπὶ τῆς ὑποδοχῆς περισσότερον ἀπὸ τοὺς προσκεκλημμένους. Ἕνας ὑψικάρηνος συμπολίτης διπλώνει τὸν κυπαρισσένιον κορμόν του εἰς δύο καὶ ὑποδέχεται τὸ νεοαφιχθὲν συγγενολόγιον.

— Ἀργήσατε Madame...

— Ναί, περιμέναμε τόσην ὥρα στὸ σπίτι τὴν...

— Μὰ μπορούσατε νὰ ἔλθετε eu deux fournées... Περάσετε...

Τὸ χεροφίλημα.

Ἰδοὺ ἐγὼ πέντε αἰῶνας πίσω ἀπὸ τὴν ἐποχήν μου. Εὑρίσκομαι εἰς τὴν μεγάλην αἴθουσαν τῶν ἀνακτόρων τοῦ Λούβρου. Ἐκλεκτὴ ὄντως συγκέντρωσις: τὸ ἄνθος τῶν εὐγενῶν τῆς Γαλατίας. Ὁ Βασιλεὺς Λουδοβῖκος XIV ἔχει παραθέσει δεῖπνον μετὰ χορ(ο)ῦ. Ἰδοὺ τώρα ὁ Ἱππότης τοῦ Ναιζὰκ πλησιάζει τὴν κόμησσαν τοῦ Σαλὰν καὶ ὑποκλινόμενος ἐδαφιαίως πρὸ αὐτῆς, λαμβάνει τὴν χεῖρά της καὶ τὴν ἀσπάζεται. Ἡ κόμησσα μειδιᾷ νὰ τῷ χαρίσῃ ἓν φευγαλέον μειδίαμα...

Τρίβω τὰ μάτια ἀπὸ κατάπληξιν. Ὁ νεαρὸς ἱππότης εἶναι σύγχρονός μου. Ἐξετάζω νοερῶς τὸ δένδρον τῆς γενεαλογίας του καὶ ἀνακαλύπτω ὅτι ὁ πρόγονός του ὑπῆρξεν ἐμβαλωματής...

Οἱ Λαζάροι

Ἔξω στὴν πόρτα μιὰ παρέα θορυβεῖ καὶ ἀλαλάζει. Παιδιὰ ἀπόκληρα κι' ἄνθρωποι ἐρμοσπίτες. Κάθε νέα ἄφιξη τὴν ὑποδέχονται μὲ θαυμασμό· καὶ ὅταν σφαλήξει ἡ πόρτα, ἀρχίζουν ἀνάμεσό τους τὰ πειράγματα καὶ τὰ χωρατά.

— Μπαίνουμε κι' μεῖς μέσα;

Πλησιάζουν ἐπίσημα ὡς τὴν πόρτα, κάνουν νὰ μποῦν, κι' ἔπειτα πισωδρομοῦν ἀπότομα καὶ τὸ βάζουν στὰ πόδια ξεσπῶντας σὲ δυνατὰ κάκανα. Στὴ φαντασία των, ἐκεῖ μέσα συντελεῖται κάτι ὑπέροχο, μεγαλειῶδες καὶ φαντασμαγορικό· ἐντελῶς ἀπλησίαστο γι' αὐτούς. Τώρα μὲ τὰ πρόσωπα κολλητὰ στὰ τζάμια, σκαρφαλωμένοι ὁ ἕνας ἀπὰ στὸν ἄλλον, προσπαθοῦν νὰ ἱκανοποιήσουν τὴν περιέργειά τους, παρακολουθῶντας τὸ γλέντι ἀπὸ τὶς χαραμάδες.

Μεσάνυχτα ἔχουν περάσει· κι' αὐτοὶ ἐξακολουθοῦν τὸ δικό τους γλέντι ἀπ' ἔξω. Ἡ ἀπόλαυση ποὺ νοιώθουν, εἶναι μεγαλείτερη ἀπὸ τὸ δυνατὸ κρύο τῆς νύχτας.

Ἐλπίζουν ἀκόμα πῶς μπορεῖ νὰ τοὺς φέξει καὶ τίποτα.

Εἶναι οἱ φτωχοὶ Λαζάροι τῆς Παραβολῆς καὶ περιμένουν......

ὁ Εὐθύμιος

ΔΟΥΛΙΑ

Καλοῦνται ὅσαι γυναῖκες πρόσφυγες ἐπιθυμοῦν νὰ κερδίζουν τὸ ψωμί των, ἐργαζόμεναι ὡς οἰκονόμοι, μαγείρισσαι καὶ ὑπηρέτριαι, μὲ διατροφήν, ἱματισμὸν καὶ μισθόν, νὰ δηλώσουν τὰ ὀνόματά τους εἰς τὰ γραφεῖα μας διὰ νὰ φροντίσουμε γιὰ τὴν τοποθέτησή των σὲ σπίτια σοβαρὰ καὶ τίμια.

Ζητοῦνται προσφυγοποῦλες. ποὺ γνωρίζουν νὰ ράβουν ἀσπρόρρουχα, νὰ παρουσιασθοῦν εἰς τὴν Φιλόπτωχον Ἀδελφότητα τῶν Κυριῶν Μυτιλήνης, γιὰ νὰ ἀναλάβουν δουλειὰ τακτική, μὲ ὅλας τὰς ἐγγυήσεις τῆς ἠθικῆς καὶ τῆς ἀξιοπρεπείας.

ΓΕΓΟΝΟΤΑ ΚΑΙ ΣΧΟΛΙΑ

ΛΟΙΠΟΝ σᾶς ἐγνωρίσαμεν! Οἱ **«πολλοὶ πρόσφυγες»** ποῦ ἐπετέθησαν ἐναντίον τοῦ «Ἐλ. Λόγου» ἀπὸ τῶν στηλῶν τοῦ «Κήρυκος», ἀπουσιάζοντος τοῦ Διευθυντοῦ του, εἶνε ἡ μάσκα — ἀποκρηὲς βλέπετε — ἀνθρώπου πολὺ γνωστοῦ. Οἱ **«πολλοὶ πρόσφυγες»** εἶνε ὁ **«Κύριος Τιμόθεος Κ. Παπαδόπουλος»**. Τὸ ὑπογραμμίζομεν. Ὁ Κύριος Τιμόθεος Κ. Παπαδόπουλος. Κατόπιν τούτου, φυσικά, ὁ «Ἐλ. Λόγος» παύει πᾶσαν συζήτησιν ἐπὶ τοῦ ζητήματος τῆς ἐργασίας τῶν προσφύγων μὲ τὸν **«Ν. Κήρυκα»**. Τουλάχιστον μέχρις ἐπανόδου τοῦ Διευθυντοῦ του.

ΕΙΜΕΘΑ πρόθυμοι νὰ μεταβάλωμεν — καὶ τὸ ἐπράξαμεν ἤδη — τὸ γραφεῖον μας εἰς ὑπηρετομεσιτικὸν γραφεῖον ἢ ὅ,τι ἄλλο ἠμπορεῖ νὰ χρησιμεύσῃ πραγματικὰ εἰς τὴν ἐξυπηρέτησιν τῶν ἀδελφῶν προσφύγων· τοῦτο ὄχι μόνον διότι νομίζομεν ὅτι αὐτὸ ἐπιβάλλουν εἰς κάθε ἄτομον ἢ ὀργάνωσιν αἱ ὑποχρεώσεις κάθε τιμίου ἀνθρώπου ἀπέναντι τοῦ πόνου καὶ τῆς φτώχειας τῶν προσφύγων· ἀλλὰ **κυρίως** διότι ἔχομεν τὴν πεποίθησιν ὅτι οἱ πρόσφυγες δὲν εἶνε δυνατὸν νὰ χειραφετηθοῦν ἢ καλλίτερα νὰ **ἀπαλλαγοῦν** ἀπὸ τὴν προστασίαν μερικῶν ψευτοθρηνούντων προστατῶν καὶ κηδεμόνων, παρὰ μόνον ἀφ' ἧς στιγμῆς ἡ ἀτομική τους ἐργασία θὰ τοὺς δίνῃ τὸ δικαίωμα νὰ ἀποκρούσουν περήφανα τὸ ἐξευτελιστικὸ κόκκαλο τῆς δουλοπρεποῦς φιλανθρωπίας ποὺ τοὺς προσφέρεται ἀπὸ ὑπόπτου πάστας πάτρωνας.

ΤΟ ΖΗΤΗΜΑ ΤΗΣ ΑΝΤΑΛΛΑΓΗΣ ΤΩΝ ΠΛΗΘΥΣΜΩΝ

ΜΙΑ ΕΠΙΣΤΟΛΗ ΤΟΥ ΒΕΝΙΖΕΛΟΥ

Συνεπείᾳ τηλεγραφήματος τὸ ὁποῖον ὁ κ. Ν. Κυριακίδης, ἄλλοτε Πρόεδρος τῆς Κοινῆς τῶν Ἀλυτρώτων Ἐπιτροπείας καὶ ἐκ τῶν ἐνθουσιωδεστέρων Ἑλλήνων πατριωτῶν, ἀπηύθυνε πρὸς τὸν Βενιζέλον ἐν Λωζάννῃ, διαμαρτυρόμενος διὰ τὴν ἀνταλλαγὴν τῶν πληθυσμῶν, ὁ Βενιζέλος τοῦ διεβίβασε τὴν κατωτέρω ἐπιστολήν:

Φίλε κ. Κυριακίδη,

Ἀπαντῶ εἰς τὸ χθεσινὸν πρός με τηλεγράφημά σας.

Τὸ νὰ διαμαρτύρεσθε κατὰ τῆς ἀρνήσεως τῆς Τουρκίας ὅπως ἐπιτρέψῃ τὴν ἐπάνοδον τῶν προσφύγων εἶνε ἀπολύτως φυσικόν. Ἡ διαμαρτυρία σας ἐπὶ τοῦ σημείου τούτου εὑρίσκει πλήρη ἀπήχησιν εἰς τὰς καρδίας παντὸς πολιτισμένου ἀνθρώπου εἴτε ἐν Εὐρώπῃ εἴτε ἐν Ἀμερικῇ. Καὶ ἐνώπιον τῆς Συνδιασκέψεως, οἱ ἀντιπρόσωποι ἰδίως τῆς Μεγάλης Βρεττανίας, τῆς Γαλλίας καὶ τῆς Ἀμερικῆς διεμαρτυρήθησαν ἐντονώτατα κατὰ τῆς Τουρκικῆς ταύτης ἀποφάσεως. Ἀτυχῶς, αἱ διαμαρτυρίαι αὗται δὲν ἔκαμψαν τοὺς Τούρκους, αἱ δὲ Δυνάμεις εἶνε ἀνίκανοι νὰ ἐπιβληθοῦν ἐπὶ τοῦ σημείου τούτου εἰς τοὺς Τούρκους, ἀφοῦ ἐν οὐδεμιᾷ περιπτώσει εἶνε διατεθειμέναι νὰ ἐπαναλάβουν τὰς ἐχθροπραξίας.

Τὸ νὰ διαμαρτύρεσθε ὅμως κατὰ τῆς ὑποχρεωτικῆς ἀναχωρήσεως τῶν ἐν Ἑλλάδι Τούρκων καὶ κατὰ τῆς ἐξασφαλισθείσης ἀποζημιώσεως τῶν προσφύγων διὰ τὰς ἐγκαταλειφθείσας ἐν Τουρκίᾳ ἀκινήτους περιουσίας των, μοῦ φαίνεται ἀκατανόητον. Διότι τοῦτο ἀκριβῶς ἐπιδιώκει ἡ λεγομένη ἀνταλλαγὴ τῶν πληθυσμῶν. Ἡ Τουρκία ἀπηλλάχθη ἤδη τῆς παρουσίας τῶν Ἑλλήνων ἐπὶ τοῦ ἐδάφους της. Ἦτο δὲ ἀποφασισμένη νὰ συνεχίσῃ τὴν ἀπέλασιν καὶ τῶν ὑπολοίπων καὶ νὰ ἐκδιώξῃ καὶ τὸ Πατριαρχεῖον. Καὶ οὐδεὶς ἦτο διατεθειμένος νὰ μᾶς βοηθήσῃ, φθάνων ἐν ἀνάγκῃ μέχρι ρήξεως πρὸς τὴν Τουρκίαν, διὰ νὰ ἐπιβάλωμεν τὰς ἀντιλήψεις μας ὡς πρὸς τὰ ζητήματα ταῦτα.

Ἐπετύχομεν λοιπὸν διὰ τῆς συμφωνίας:

1) Τὴν παραμονὴν τῶν Ἑλλήνων Κων)πόλεως.

2) Τὴν παραμονὴν τοῦ Πατριαρχείου.

3) Τὴν ἀναστολὴν τῆς ἐκδιώξεως τῶν ὑπολοίπων ἐν Μικρασίᾳ Ἑλλήνων μέχρι τῆς στιγμῆς καθ' ἣν θ' ἀρχίσῃ ἡ ἀναχώρησις τῶν ἐν Ἑλλάδι Τούρκων.

4) Τὴν ἀναχώρησιν, συναινούσης τῆς Τουρκίας, τοῦ ἐν Ἑλλάδι Τουρκικοῦ πληθυσμοῦ, μέχρι Νέστου πρὸς Ἀνατολάς, ἤτοι 350,000 περίπου προσώπων, ὧν αἱ κατοικίαι θὰ μᾶς ἐπιτρέψουν νὰ στεγάσωμεν ἀνθρωπίνως ἥμισυ περίπου ἑκατομμύριον προσφύγων.

5) Τὴν ἀκύρωσιν ὅλων τῶν δημευτικῶν ἢ περιοριστικῶν τῆς κυριότητος μέτρων, ὅσα ἀπὸ τοῦ 1912 καὶ ἐντεῦθεν ἐφηρμόσθησαν ἐν Τουρκίᾳ κατὰ τῶν Ἑλλήνων ἢ ἐν Ἑλλάδι κατὰ τῶν Τούρκων, καὶ τὴν ὑπὸ Ἐπιτροπῶν, προεδρευομένων ὑπὸ ἀντιπροσώπων τῆς Κοινωνίας τῶν Ἐθνῶν, ἐκτίμησιν τῶν περιουσιῶν ὅσας οἱ Ἕλληνες ἐγκατέλειψαν ἐν Τουρκίᾳ. Ἡ ἀξία τῶν περιουσιῶν τῶν ἐν Ἑλλάδι Τούρκων, ὅσοι θ' ἀπέλθουν, θὰ συμψηφισθῇ μὲ τὴν ἀξίαν τῶν περιουσιῶν τῶν ἐν Τουρκίᾳ Ἑλλήνων καὶ ἡ διαφορὰ θὰ πληρωθῇ ὑπὸ τοῦ Κράτους, ὅπερ θὰ εὑρεθῇ ὀφειλέτης. Ἐλήφθη δὲ πρόνοια ἐξασφαλίσεως τῆς πληρωμῆς ταύτης διὰ τῆς παρεμβάσεως τῆς Κοινωνίας τῶν Ἐθνῶν, ἥτις θὰ δικαιοῦται νὰ ὁρίσῃ τοὺς πόρους τοῦ ὑποχρέου Κράτους, οἵτινες θὰ χρησιμεύσουν διὰ τὴν πληρωμὴν ταύτην.

6) Τὸ δικαίωμα τῶν Ἑλλήνων πολιτῶν, ὅσοι ἦσαν ἐγκατεστημένοι ἐν Τουρκίᾳ, νὰ ἐπιστρέψουν εἰς τὰς ἑστίας των καὶ τὸ δικαίωμα τῶν λοιπῶν νὰ ἐγκαθίστανται ἐν Τουρκίᾳ ὑφ' οὓς ὅρους καὶ οἱ ὑπήκοοι τῶν λοιπῶν Δυνάμεων.

7) Τὴν ἀναγνώρισιν τῆς Ἑλληνικῆς ὑπηκοότητος εἰς ὅλους τοὺς ἐν Ἑλλάδι πρόσφυγας, ὅσοι περιλαμβάνονται εἰς τὴν ὑποχρεωτικὴν μετανάστευσιν. Ἐννοεῖται ὅμως ὅτι ἐτέθη ὁ περιορισμὸς ὅτι οἱ νέοι οὗτοι Ἕλληνες πολῖται δὲν δύνανται νὰ ἐπωφεληθοῦν τῆς προηγουμένης διατάξεως, ἥτις ἐπιτρέπει εἰς τοὺς πολίτας Ἕλληνας τὴν ἐγκατάστασιν ἐν Τουρκίᾳ, εἰμὴ κατόπιν εἰδικῆς ἀδείας τῆς Τουρκικῆς Κυβερνήσεως.

Νομίζετε ὑπὸ τοιούτους ὅρους ὅτι ἔπρεπε νὰ ἐγκαταλείψωμεν τὴν ὑπογραφὴν τῆς συμφωνίας ταύτης, ὑπογραφὴν εἰς ἣν προβαίνομεν μὲ ρητὴν διαμαρτυρίαν, ὅτι ὑποκύπτομεν εἰς ἀνωτέραν βίαν;

Τί ἔχομεν νὰ ὠφεληθῶμεν ἀρνούμενοι τὴν ὑπογραφὴν αὐτήν; Πῶς νὰ διευκολύνωμεν τὴν ἐγκατάστασιν 1,259,000 προσφύγων, ἐὰν οἱ 350,000 Μουσουλμάνων δὲν ἀπέλθουν ἐξ Ἑλλάδος; Πῶς νὰ ἐξασφαλίσωμεν εἰς τὰς μυριάδας ταύτας τῶν προσφύγων τὴν ἀποζημίωσιν τῶν ἐγκαταλειφθεισῶν περιουσιῶν των, ἥτις θὰ διευκολύνῃ αὐτοὺς εἰς ἀνάληψιν νέου βιοποριστικοῦ ἐπαγγέλματος; Πῶς νὰ προλάβωμεν τὴν ἔξωσιν τῶν ἐν Κωνσταντινουπόλει Ἑλλήνων;

Αὐτὸ ποῦ ζητεῖτε, μοῦ τὸ ἐζήτησε καὶ ὁ σὲρ Ἀδὰμ Βλόκ, μέλος τῆς Βρεττανικῆς Ἀποστολῆς. Μοῦ εἶπεν:

«Ἀφήσατε τοὺς Τούρκους μόνους νὰ ὑποστοῦν τὸ αἶσχος τῆς ἀπανθρώπου ταύτης πολιτικῆς καὶ μὴ μετάσχετε αὐτοῦ ἀπομακρύνοντες καὶ σεῖς τοὺς ἐν Ἑλλάδι Τούρκους».

Ἀπήντησα ὅτι τὸ αἶσχος δὲν βαρύνει ἡμᾶς, οἵτινες ὑποκύπτομεν εἰς τὴν σκληρὰν ἀνάγκην — εἰς ἣν καὶ Θεοὶ πείθονται — τοῦ νὰ διευκολύνωμεν τὴν ἐγκατάστασιν τῶν μυριάδων τῶν προσφύγων, ἀλλὰ τὸν σημερινὸν πολιτισμόν, ὅστις εἶνε ἀνίκανος νὰ προλάβῃ τὸ αἶσχος τοῦτο.

Θέλετε νὰ ἀρνηθῶμεν τὴν ὑπογραφὴν καὶ ὅλα τὰ ἐντεῦθεν πλεονεκτήματα, διότι ἐλπίζετε ὅτι οὕτω θὰ ἐπανέλθετε εὐκολώτερον εἰς Τουρκίαν; Ἀλλὰ τοιαύτη ἐπάνοδος δὲν θὰ ἐπιτευχθῇ διὰ τῆς παρεμβάσεως τρίτων, ἀλλὰ μόνον δι' ἐνδεχομένης μεταβολῆς τῶν σκέψεως τῆς Τουρκικῆς Κυβερνήσεως, ἥτις δύναται ἴσως ν' ἀχθῇ εἰς τοῦτο ἐξ οἰκονομικῶν λόγων. Ἀλλ' ἡ ὑπογραφὴ τῆς συμφωνίας δὲν ἐμποδίζει τοῦτο. Ἐφόσον εἷς τῶν σημερινῶν προσφύγων ἐπιτύχῃ καθ' ἕνα ἢ κατ' ἄλλον τρόπον ν' ἀποσπάσῃ ἄδειαν τῆς Τουρκικῆς Κυβερνήσεως πρὸς ἐγκατάστασίν του ἐν Τουρκίᾳ, δύναται νὰ ἐπανέλθῃ ἐκεῖ. Ἐπειδὴ ὅμως τοῦτο δὲν εἶνε πιθανὸν νὰ γίνῃ πρὸ τῆς παρελεύσεως ἐτῶν τινων, ἐν τῷ μεταξὺ, τοὐλάχιστον, οἱ πρόσφυγες δὲν θὰ λιμοκτονοῦν καὶ θὰ δυνηθοῦν ἀποζημιούμενοι, νὰ ἐπιδοθοῦν εἰς κερδοφόρον τινὰ ἐργασίαν ἐν Ἑλλάδι.

Ταῦτα ἐνόμισα ἀναγκαῖα εἰς ἀπάντησιν τοῦ τηλεγραφήματός σας. Γνωρίζω ὅτι ὁ προσφυγικὸς κόσμος θὰ μὲ ἀναθεματίσῃ δι' αὐτὸ ποῦ κάμνω. Ἀλλ' ἔχω τὴν συνείδησιν ἥσυχον, ὅτι ἐργάζομαι πρὸς τὸ συμφέρον αὐτοῦ.

Μετὰ τῶν φιλικωτάτων αἰσθημάτων

Ἐλευθέριος Βενιζέλος

ΞΕΝΑΙ ΔΗΜΟΣΙΕΥΣΕΙΣ

Κύριε Διευθυντά,

Παρακαλοῦμεν ὅπως δημοσιεύσητε τὰ κάτωθι:

Σχετικῶς πρὸς τὰ δημοσιευθέντα παράπονα διαφόρων ὑπὸ ἡμερ. 25 τρέχοντος ἐν τῷ ἐγκρίτῳ φύλλῳ ὑμῶν εἰς τὴν στήλην παραπόνων καὶ σχολίων, λαμβάνω την τιμὴν νὰ ἐκφράσω καὶ ἐγὼ διὰ τῆς ἐφημερίδος ὑμῶν τὰ μέγιστα παράπονά μου, διὰ τὴν ἐπιτροπὴν ἐπιτάξεως. Ὁ ὑποφαινόμενος, Πρόεδρος τυγχάνων τῆς Κοινότητος Μεσαγροῦ, ἀπέστειλα ἐκ τῶν πρώτων τὸ ζῶόν μου πρὸς ἐπιθεώρησιν. Ἐπειδὴ τυγχάνω κάτοχος ἐλαιοτριβείου ἐφωδίασα τὸν ἀποστολέα τούτου μὲ πιστοποιητικὸν δι' οὗτινος ἐγένετο γνωστὸν ὅτι δι' αὐτοῦ προσέφερον ὑπηρεσίας εἰς τοὺς πελάτας μου καὶ ὅτι δι' αὐτοῦ θὰ ἀποπεράτωνα τὸ ὑπόλοιπον μέρος τῆς ἐλαιοσυγκομιδῆς μου. Τὸ ζῶόν μου ἐπετάχθη διότι ἐκρίθη ἱκανόν· δὲν μὲ ἀπήλπισε οὔτε διότι ἐπετάχθη οὔτε διότι ἐξετιμήθη μὲ τιμὴν λίαν εὐτελῆ. Ἐκεῖνο ὅπερ μεγάλως μὲ ἀπελπίζει καὶ μὲ ἀνησυχεῖ, ἐκεῖνο τὸ ὁποῖον μὲ ἐμβάλλει εἰς μυρίας ὑπονοίας εἶνε ὅτι δὲν ἔγινεν ἀμερόληπτος καὶ δικαία ἡ ἐπίταξις. Ἅπαντες οἱ κάτοχοι κτηνῶν τῆς ἡμετέρας Κοινότητος παρουσίαν αὐτὰ εἰς τὴν Ἐπιτροπὴν ἐν Μυτιλήνῃ.

Ἅπαντες ὅμως ἀπεκόμισαν αὐτὰ κομπορρημονοῦντες μὲ τὴν καλὴν πεποίθησιν, ὅτι εὐσυνειδήτως ἐξεπλήρωσαν τὸ πρὸς τὴν πατρίδα καθῆκόν των. Πῶς τὰ ἀπήλλαξαν τὸ γνωρίζω, βασιζόμενος ἐπὶ στοιχείων ἐνδεδειγμένων, ὡς μαρτυροῦν οἱ ἐνδιαφερόμενοι.

Ἐκρατήθη ἐξαιρετικῶς τὸ ἰδικόν μου καίπερ μικροῦ ἀναστήματος διότι ἐγὼ λόγῳ τῆς θέσεώς μου οὐ μόνον δὲν ἐτόλμησα ἀλλ' οὔτε κἂν διενοήθην νὰ τὸ παρουσιάσω αὐτοπροσώπως ὡς ἄλλοι ἔπραξαν.

Τὸ γεγονὸς τοῦτο ἑπομένως εἶνε ἀδύνατον νὰ μὴ θίξῃ τὴν φιλοτιμίαν πολίτου ἀφοσιωμένου ὄντως ψυχῇ καὶ σώματι εἰς τὴν ἐξυπηρέτησιν τῆς πατρίδος. Δι' αὐτὸ ἐκτὸς τοῦ ὅτι συντρέχουσι καὶ λόγοι ὑγείας ἠναγκάσθην νὰ ὑποβάλω παραίτησιν διὰ τὴν περαιτέρω ἐξάσκησιν

ΕΛΕΥΘΕΡΟΣ ΛΟΓΟΣ

Τηλ. Διεύθυνσις: «ΕΛΛΟΓΟΝ» Μυτιλήνην

ΣΥΝΔΡΟΜΑΙ

Εσωτερικού		Εξωτερικού	
Ετησία	Δρ. 120	Ετησία	Φρ. χρ. 75
Εξάμηνος	» 65	Εξάμηνος	» 40

Συνδρομαί και δημοσιεύσεις προπληρώνονται

Δημοσιεύσεις : Ο στίχος Δραχ. 2

ΑΡΧΙΣΥΝΤΑΚΤΗΣ ΠΑΝ. ΚΕΦΑΛΑΣ

τοῦ ἔργου τοῦ Προέδρου τῆς Κοινότητος. Εὐελπιστῶν ὅτι τὰ ἄλλως τε δίκαια παράπονά μου θὰ εὕρωσιν ἠχὼ παρὰ τοῖς ἐπιτετραμένοις ὑποσημειοῦμαι.

Ἐν Μεσαγρῷ τῇ 27 Ἰανουαρίου 1923

Παρ. Ε. Γιαννίκου

ΤΟΠΙΚΑ

— Ἡ ἑορτὴ τῶν γραμμάτων

Κατὰ τὴν προχθεσινὴν ἑορτὴν τῶν Τριῶν Ἱεραρχῶν ἐτελέσθη ἐν τῇ μεγάλῃ αἰθούσῃ τοῦ Γυμνασίου μας ἡ καθιερωμένη ἑορτὴ τῶν Γραμμάτων. Ἡ συγκέντρωσις ὑπῆρξεν ἐκλεκτή. Παρέστησαν καὶ πλεῖστοι ἐπίσημοι· ὁ κ. Νομάρχης, ὁ Ἐπιθεωρητὴς τῆς Μέσης Ἐκπαιδεύσεως καὶ οἱ ἀντιπρόσωποι τῶν ἄλλων ἀρχῶν.

Κατ' αὐτήν, ἀσθενοῦντος τοῦ Γυμνασιάρχου κ. Ὀλυμπίου, τὸν πανηγυρικὸν αὐτοῦ περὶ τῆς ἐκστρατείας τοῦ Μ. Ἀλεξάνδρου, ἀνέγνωσεν ὁ καθηγητὴς τοῦ Γυμνασίου κ. Θ. Χ" Γεώργης.

— Τὸ ζήτημα τοῦ ἐλαίου

Προχθὲς ἐγένετο ἐν τῇ αἰθούσῃ τῆς Λέσχης «Πρόοδος» ἡ δευτέρα γενικὴ συνέλευσις τοῦ ἀγροτικοῦ Συνδέσμου Κτηματιῶν Μυτιλήνης. Κατ' αὐτὴν παρέστησαν ὅλαι αἱ Κοινότητες τῆς Νήσου μας δι' ἀντιπροσώπων των. Ἀπεφασίσθη δὲ ἡ ἄμεσος ἀποστολὴ εἰς Ἀθήνας τριμελοῦς Ἐπιτροπῆς ἀποτελεσθείσης ἐκ τῶν κ.κ. Μαλλιάκα Λαιλίου, Δημ. Σίλτα καὶ Πέτρου Μάνδρα. Ἡ Ἐπιτροπὴ αὕτη μεταβαίνουσα εἰς Ἀθήνας, θὰ μεριμνήσῃ διὰ τὸν διακανονισμὸν τοῦ ζητήματος τῆς ἐλευθέρας ἐξαγωγῆς τοῦ ἐλαίου καὶ τὸν ὁρισμὸν τοῦ ποσοστοῦ τοῦ κρατικοῦ συναλλάγματος.

— Καταγραφὴ οἰκημάτων

Ἀπὸ χθὲς ἤρχισεν ἡ καταγραφὴ τῶν οἰκημάτων ἅτινα πρόκειται νὰ ἐπιταχθοῦν πρὸς στέγασιν τῶν προσφύγων ὑπὸ τοῦ ἀνθ)στοῦ τῆς χωροφυλακῆς κ. Μανιζοβίνου Γ. καὶ ἑνὸς ἐκ τῶν μελῶν τῆς ἐπιτροπῆς προσφύγων.

— Ἀπαγορεύεται ἡ μετακίνησις τῶν προσφύγων

Τὸ Ὑπουργεῖον Ὑγιεινῆς εἰδοποίησε τηλεγραφικῶς τὴν ἐνταῦθα Νομαρχίαν, ὅτι ἀπαγορεύεται ἀπολύτως ἡ μεταφορὰ ἢ μετακίνησις τῶν προσφύγων εἰς Ἀθήνας καὶ Πειραιᾶ. Οἱ ἐρχόμενοι ἐνταῦθα ἐκ τοῦ ἐξωτερικοῦ δέον νὰ ὁδηγῶνται πρότερον ἀπ' εὐθείας εἰς τὸ λοιμοκαθαρτήριον τοῦ Ἁγίου Γεωργίου ἢ τῆς Μακρονήσου.

— Διὰ τοὺς πρόσφυγας Λέσβου

Νεωτέρα ἐπείγουσα τηλεγραφικὴ διαταγὴ τοῦ Ὑπουργείου τῆς Γεωργίας πρὸς τὸν νομογεωπόνον Λέσβου, διατάσσει αὐτὸν ὅπως κατατάξῃ εἰς τὰς ἀναλόγους εἰδικότητας τοὺς πρόσφυγας τῆς περιφερείας του· ἤτοι εἰς σιτοπαραγωγούς, ἀμπελουργούς, κηπουρούς, ἐλαιοπαραγωγούς, σηροτρόφους καὶ ποιμένας, προκειμένου νὰ παρέξῃ ἀνάλογον πρὸς αὐτοὺς ἐργασίαν.

— Ἐφημερὶς ἐφέδρων Κρήτης

Ἐκ τῶν ἐν Κρήτῃ ἐκδιδομένων συναδέλφων πληροφορούμεθα, ὅτι ἐκδίδεται προσεχῶς ἐν Ἡρακλείῳ «ἡ *Φωνὴ τοῦ Ἐφέδρου*» ὄργανον τοῦ Συνδέσμου τῶν Κρητῶν Ἐφέδρων.

— Ἡ ἐπίταξις τῶν κτηνῶν

Ἐκ Τελωνίων ἐλάβομεν τὸ ἀκόλουθον τηλεγράφημα:

Μετ' ἐκπλήξεως ἀνέγνωμεν τὰ διὰ τὴν ἐπίταξιν παράπονα τῶν πολιτῶν ἂν καὶ δὲν ἀμφιβάλλομεν ὅτι πρόκειται περὶ συνηθισμένων πάντοτε παραπόνων, ἐν τοσούτῳ καυχώμεθα μεθ' ὑπερηφανείας ὅτι εἰς τὴν ἡμ. κοινότητα ἐγένετο δικαιοτέρα καὶ ἀμεροληπτοτέρα ἐπίταξις καὶ διαμαρτυρόμεθα διὰ τὰ διατυπούμενα παράπονα.

Τὸ Κοινοτ. Συμβούλιον Τελωνείων

Ἀριστοτέλης Χατζηγεωργίου, Κλέαρχος Πεισμάνης, Χατζημιχαλάκης, Ἰωάννης Μιχαλέλλης, Γεώργιος Παπαμιχαλάκης, Πολύδωρος Ἀμπατζῆς

Γνωστοποίησις

Προκειμένου νὰ ἐγκατασταθῇ παρὰ τῷ ἐνταῦθα ἀνταλλακτηρίῳ ταχυδρομείῳ ὑπηρεσία ἰδιωτικῶν γραμματοθυρίδων, παρακαλοῦνται οἱ βουλόμενοι νὰ ἐνοικιάσωσι τοιαύτας, νὰ δηλώσωσιν ἡμῖν τοῦτο δι' ἐπιστολῆς των ἐντὸς πενθημέρου ἀπὸ τῆς δημοσιεύσεως τῆς παρούσης.

Ἐκ τῆς Δ)σεως
τοῦ Ἀνταλλακτηρίου Ταχ.

— Ὁ χορὸς τοῦ Σ. Ε. Σ.

Ἐλλείψει χώρου ἀναβάλλομεν δι' αὔριον τὰς ἐντυπώσεις μας ἀπὸ τὸν προψεσινὸν χορὸν τοῦ Σ. Ε. Σ. ὁ ὁποῖος ὑπερέβη εἰς ἐπιτυχίαν καὶ τάξιν ὅλους τοὺς δοθέντας μέχρι σήμερα.

Στρατιωτικὴ Διοίκησις Λέσβου

Ἀριθμὸς 1254)894

ΠΡΟΚΗΡΥΞΙΣ

Ἔχοντες ὑπ' ὄψει τὸ ἀπὸ 29ης Σεπτεμβρίου 1922 Β. Δ. δι' οὗ ἐτέθη εἰς κατάστασιν πολιορκίας ὁ Νομὸς Λέσβου, τὸ ἄρθρον 9 τοῦ Νόμου ΔΞΘ' ὡς καὶ τὴν ὑπ' ἀριθμ. 4486)27 ἀπὸ 4 Δεκεμβρίου 1922 προκήρυξίν μας, δι' ἧς ἀπηγορεύθη τὸ φέρειν παρανόμως παντὸς εἴδους ὅπλα ἄνευ ἡμετέρας ἀδείας καὶ

Λαβόντες ὑπ' ὄψει ὅτι τινὲς τῶν πολιτῶν, εἰς οὓς ἐπετράπη κατόπιν ἀδείας ἡμῶν τὸ φέρειν ὅπλα ἐποιήσαντο κακὴν χρῆσιν τούτων.

Διατάσσομεν

1) Τὴν ἀκύρωσιν πάσης μέχρι τοῦδε ἐκδοθείσης παρ' ἡμῶν ἀδείας ὁπλοφορίας.

2) Τὴν παρ' ἡμῶν θεώρησιν τῆς παρὰ τῆς οἰκείας Ἀστυν. Διευθύνσεως νομίμως ἐκδεδομένης ἢ ἐκδοθησομένης ἀδείας ἥτις θὰ λείπει θὰ εἶναι ἄκυρος, ἄνευ τῆς ἐπὶ ταύτης παρ' ἡμῶν θεωρήσεως. Πρὸς τοῦτο καλοῦνται πάντες οἱ κεκτημένοι ἀδείας ἢ θήρας, ὅπως προσαγάγωσι ἐνώπιόν μας πρὸς θεώρησιν τῆς ἀδείας των ταύτας ἐντὸς 20 ἀπὸ σήμερον ἡμερῶν, μετὰ τὴν λῆξιν τῶν ὁποίων αἱ ἄνευ θεωρήσεως παρ' ἡμῶν τοιαῦται θὰ θεωρῶνται ὡς μὴ ὑπάρχουσαι.

3) Πᾶσα αἴτησις ὑποβαλλομένη ἡμῖν πρὸς ἔκδοσιν ἀδείας ὁπλοφορίας θέλει συνοδεύεσθαι ὑπὸ πιστοποιητικῶν τῶν ἁρμοδίων εἰσαγγελέων, ὅτι οἱ αἰτοῦντες δὲν ἔχουσι καταδικασθῇ διὰ πλημμέλημα ἢ κακούργημα, πιστοποιητικοῦ ταυτότητος τῆς οἰκείας Διοικητικῆς Ἀρχῆς καὶ ὁμοίου τῆς οἰκείας Ἀστυνομικῆς Ἀρχῆς, ὅτι οὗτοι τυγχάνουσι καλῆς διαγωγῆς.

4) Διατηροῦσι τὴν ἰσχὺν αὐτῶν αἱ παρ' ἡμῶν ἐκδοθεῖσαι ἐπ' ὀνόματι τῶν ἀγροφυλάκων ἄδειαι ὁπλοφορίας, ἐν ὑπηρεσίᾳ.

Ἡ παροῦσα δημοσιευθήτω δὶς εἰς τὰς ἐνταῦθα ἐκδιδομένας ἐφημερίδας.

Ἐν Μυτιλήνῃ τῇ 30 Ἰανουαρίου 1923

Ὁ Στρατ. Διοικητὴς Λέσβου

Ι. Δάμπρου

ΜΙΚΡΑΙ ΕΙΔΗΣΕΙΣ

— Ὁ Διοικητικὸς Γραμματεὺς Τενέδου ἀνέφερεν εἰς τὴν ἐνταῦθα Νομαρχίαν ὅτι ἀπὸ τῆς πρωΐας τῆς παρελθ. Κυριακῆς ἀκούονται συνεχεῖς κανονιοβολισμοὶ πρὸς τὸ μέρος τῶν Στενῶν.

— Πληροφορούμεθα ὅτι ὁ Π. Μπουχλέλης κατὰ τὸν παρελθόντα χορὸν τοῦ καφενείου Γιανορέλλη διατελῶν ἐν μέθῃ ἐξύβρισε τὸν Ἀρχηγὸν τῆς Ἐπαναστάσεως. Οὗτος συνελήφθη πάραυτα ὑπὸ τῶν ἀστυν. ὀργάνων καὶ παρεδόθη εἰς τὴν Στρατ. Διοίκησιν διὰ τὰ περαιτέρω.

— Λόγῳ τῶν ἀπόκρεω αἱ ἐργασίαι τῶν Δικαστηρίων μας διεκόπησαν ἐπὶ μίαν ἑβδομάδα.

— Ὁ κ. Νομάρχης ἐκάλεσε σήμερον τὸ Διοικ. Συμβούλιον διὰ νὰ τῷ ἀνακοινώσῃ διαφόρους πληροφορίας σχετικὰς μὲ τὴν ἀνέγερσιν τοῦ Ἡρῴου Λέσβου.

— Ἐπίσης ὁ ἴδιος θὰ ἀναθέσῃ εἰς Ἐπιτροπὴν ἀποτελουμένην ἐκ τῶν κ. κ. Ἀμμανίτου, Λαλέλλη καὶ Τζωρτζόγλου, τὴν διαχείρισιν τοῦ ποσοῦ τῶν 100000 δραχμῶν διὰ τὴν ἐπισκευὴν τῶν ὑποστέγων τοῦ Φρουρίου.

Ἀνακοινωθὲν

Φέρεται εἰς γνῶσιν τοῦ κοινοῦ ὅτι κατόπιν διαταγῆς τοῦ Ὑπουργείου Ἐπισιτισμοῦ περὶ αὐξήσεως, ὡς γνωστόν, λόγῳ ζημίας τοῦ Κράτους, τῆς τιμῆς τοῦ ἀλεύρου, ἡ ἐπὶ τοῦ Ἐπισιτισμοῦ Ἐπιτροπὴ Μυτιλήνης συνελθοῦσα σήμερον περὶ ὥραν 10 π. μ. εἰς τακτικὴν συνεδρίαν καθώρισε τὴν τιμὴν τοῦ πιτυρούχου ἀλεύρου πρὸς δραχμὰς 4.12 κατ' ὀκᾶν τὸν δὲ ἐξ αὐτοῦ παρασκευαζόμενον ἄρτον νὰ πωλῆται πρὸς δραχμὰς 3.95 κατ' ὀκᾶν.

Ἐν Μυτιλήνῃ τῇ 31 Ἰανουαρίου 1923

Ἐκ τοῦ Γραφείου
Ἐφοδιασμοῦ Λέσβου

Εἰδοποίησις

Προκειμένου νὰ προβῇ τὸ καθ' ἡμᾶς Γραφεῖον εἰς τὴν προμήθειαν σάπωνος μέχρι τεσσάρων χιλιάδων ὀκάδων λευκοῦ τελείως ἀπηλλαγμένου ξένων οὐσιῶν διὰ τὴν ἀπολύμανσιν τῶν προσφύγων, εἰδοποιοῦνται οἱ βουλόμενοι, ὅπως προσερχόμενοι εἰς τὰ Γραφεῖα τῆς Περιθάλψεως τὴν προσεχῆ Παρασκευὴν 3ην Φεβρουαρίου ἐ. ἔ. προσφέρουσι τιμὰς καὶ δεῖγμα ἐνώπιον τῆς συσταθείσης Ἐπιτροπῆς.

Ἐν Μυτιλήνῃ τῇ 30—1—1923.

Ἐκ τοῦ Γραφείου
Περιθ. Προσφύγων Λέσβου

«Σαπφὼ»

Ἀπόψε «*Αἱ δύο Ὀρφαναί*» τιμητικὴ τῆς συμπαθοῦς καλλιτέχνιδος Δ)ίδος Μαρίκας Κριββατᾶ. Προμηνύεται μεγάλη κοσμικὴ συγκέντρωσις.

ΑΛΛΗΛΟΓΡΑΦΙΑ "ΕΛ. ΛΟΓΟΥ,,

Αὐτοθεατήν, Πολιχνῖτον.— Ἀπάντησις δημοσιεύεται αὔριον.

Παρ. Γαιν., Μεσαγρόν.— Καθυστέρησις ἐκ λόγων ἀνωτέρων τῆς θελήσεώς μας.

Τὰς ἐργασίας σας εἰς τὸν «Ἐλεύθερον Λόγον»

ΚΑΛΛΙΤΕΧΝΙΚΑ ΣΚΙΤΣΑ

Η ΜΑΡΙΚΟΥΛΑ

Σπίνο λουλουδάκι ποὺ φύτρωσε—θάλεγε κανείς—στὴ σκηνὴ τῆς Σαπφὼς μέσα στὴ φετεινή μας βαροχειμωνιά.

Σ' ἕνα ἀσήμαντο ρόλο—ἀγοριοῦ—τὴν πρωτογνωρίσαμε, καὶ τὸ εἴπαμε ἀμέσως. Ἔχει ταλέντο αὐτὴ ἡ μικρούλα. Ἀπὸ τότες τὴν ἐπρόσεξε ἡ Μυτιλήνη. Καὶ συμφώνησε μαζύ μας. Ἡ ἐμφάνισή της στὴ σκηνὴ κάθε φορά, φάνταζε σα μιὰ μικρὴ ὄαση μέσα στὴν ἔρημο. Εἶνε μικρὴ βέβαια ἀκόμα, πολὺ μικρή, μόλις 13 χρονῶ, μὰ ἔχει αἴσθημα λεπτότατο καὶ ἀντίληψη πραγματικῆς καλλιτέχνιδος. Ἐκδηλώνει μὲ εὐχέρεια μοναδικὴ μὲ τὴν ἐκφραστικώτατη φυσιογνωμία της καὶ τὰ πιὸ ἀσύλληπτα αἰσθήματα. Ὅσο γιὰ τὸ σκήνικό της στὴ σκηνὴ οὔτε συζήτηση. Εἶνε ἡ κούνια της. Γεννήθηκε σὰ παρασκήνια ἀπὸ πατέρα καὶ μάννα ἠθοποιούς. Ἡ Κοτοπούλη—ἐδούλεψε μαζύ της 6 μῆνες—ἔνοιωθε μιὰ νέξαιρε τική συμπάθεια γιὰ τὴ χαριτωμένη συνονόματή της καὶ παρακολουθοῦσε μὲ στοργικὸ ἐνδιαφέρο τὴν ἐξέλιξή της. Λένε μάλιστα καὶ πῶς ἐπροφήτεψε γιαυτήνα ὅταν τὴν πρωτογνώρισε: Θὰ γίνῃ ἕνα ἀστέρι τῆς Ἑλλ. σκηνῆς. Ὤ; τὰ τώρα ἡ μεγάλη τραγωδὸς δὲν ἔπεσε ὄξω στὴ προφητεία της.

Σήμερα ἡ Μαρικούλα δίνει τὴν τιμητική της μαζὺ μὲ τὸν κ. Γρηγοριάδη, ἕνα ἀπὸ τὰ συμπαθητικώτερα νούμερα τοῦ ἀθηναϊκοῦ θιάσου.

Εἶνε μιὰ περίσταση ποὺ μᾶς ἐπιβάλλεται κάθε ὑποστήριξη.

Σ. Α.

Συγχαρητήριον

Τ' ἀγαπημένου παιδιοῦ τῆς Πέργαμος φίλτατου Ἀλέκου Μουμτζηδέλλη ποὺ ἑνώνει τὴν τύχη του μὲ μιὰ ἀπ' τὲς πιὸ ἐνάρετες κόρες τῆς πατρίδας μας, μὲ τὴ Δ)ίδα Ἀθανασία, τὴ μονάκριβη ἀδελφὴ τ' ἀδελφικοῦ μου φίλου κ. Γεώργου Παλαιολόγου, ποὺ τὰ πολλαπλᾶ αἰσθήματά της καὶ ἡ λεπτότη τοῦ χαρακτῆρα της ἐγγυοῦνται τρανότατα γιὰ τὸ ἀνθόσπαρτο στρατὶ τοῦ μέλλοντος, εὔχομαι νὰ ράνουμε πολὺ γρήγορα τὸν ἱερὸ χορὸ τοῦ Ἡσαΐα μὲ τ' ἀνθοπέταλα τῆς εὐτυχίας

Φούλης Στεφάνου

ΠΕΝΘΗ

Ὁ θάνατος τοῦ παλληκαριοῦ

Ὁ ταγματάρχης *Γιάννης Κανελλόπουλος* πέθανε! Νὰ μιὰ εἴδηση ποὺ θὰ λυπήσῃ κατάκαρδα τὴν κοινωνία μας ποὺ τόσο τόνε γνώρισε καὶ τὸν ἀγάπησε, κι ἀκόμα πιὸ πολὺ τοὺς ἐφέδρους ποὺ ὑπηρετήσανε μαζὺ μὲ τὸν μικρούλην, τὸν μικροσκοπικόν, τὸν «χαριέντα» τῶν ἀξιωματικό, ποὺ ὕψωνε τὸ μικρό του ἀνάστημα σὲ τιτάνειες προσπάθειες καὶ τὴν ψυχή του σὲ ἐπικῆς ἀνδρείας ἔργα ὅταν ἄναβε τὸ ντουφεκίδι καὶ τὸ κανόνι ἐβρύτιζε τὸν θάνατον. Καὶ νὰ ἡ εἰρωνία τῆς τύχης. Ὁ ἥρωας ποὺ ὄργωσε τὸ σῶμα του ἡ σφαίρα καὶ ἡ ὀβίδα, πέθανε ἀπὸ ἀρρώστια σὰν κοινὸς ἄνθρωπος. Ὁ «Ἐλεύθερος Λόγος» κλαίει τὸ θάνατο τοῦ παλληκαριοῦ. Κλαίει τὸν ἀναντικατάστατον ἀξιωματικὸ μαζὺ μὲ ὅλον τὸν Στρατόν μας. Κλαίει τὸν ἀγαπημένο φίλο μαζὺ μὲ ὅλην τὴν Λέσβον.

Ἀκάθαρτα Πετρέλαια
Ὀρυκτέλαια αὐτοκινήτων
Ὀρυκτέλαια Βενζινομηχανῶν

Διαρκὴς παρακαταθήκη παρὰ τῇ Τραπέζῃ *Ράλλη καὶ Πεσματζόγλου.*
Τιμαὶ ἐκτὸς συναγωνισμοῦ.
1)10)20

ΑΝΩΝΥΜΟΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΕΤΑΙΡΙΑ
ΘΑΛΑΣΣ. ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΩΝ ΠΑΛΗΟΥ

Τὸ ἀτμόπλοιον «ΣΠΕΤΣΑΙ» ἀναχωρεῖ τὴν 4ην Φεβρουαρίου ἡμέραν Σάββατον μ. μεσημβρίαν Διά: Κάστρον (Λήμνου) Δεδέαγατς, Καβάλλαν, Θεσσαλονίκην, Βόλον, Χαλκίδα, Πειραιᾶ. Χανιὰ καὶ Ἡράκλειον.

Τὸ ἀτμόπλοιον «ΠΕΛΟΨ» ἀναχωρεῖ τὴν 5ην Φεβρουαρίου ἡμέραν Σάββατον μ. μεσημβρίαν. Διά: Χίον, Πειραιᾶ, Χανιά, Ρέθυμνον, Ἡράκλειον καὶ Ἀλεξάνδρειαν.

Ἐκ τοῦ Πρακτορείου Παληοῦ

ΕΘΝΙΚΗ ΑΤΜΟΠΛΟΪΑ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ

Τὸ ἀτμόπλοιον «ΕΣΠΕΡΙΑ» φθάνει ἐνταῦθα τὴν Πέμπτην καὶ ἀναχωρεῖ αὐθημερὸν διὰ Πειραιᾶ-Ἀλεξάνδρειαν.

Ἐκ τοῦ Πρακτορείου

Εἰδοποίησις

Τὸ θαλαμηγὸν «ΝΕΙΛΟΣ» τόννων 1000 ἀναχωρεῖ τὴν Πέμπτην διὰ Δεδέαγατς, Καβάλλαν, Θεσσαλονίκην, Βόλον, Χαλκίδα, Πειραιᾶ.

Πράκτωρ *Ε. Χριστοφίδου*
Πάροδος Τραπέζης Ἀθηνῶν

Ἔφθασαν
Ρωσσικὰ Πετρέλαια
τῆς
Svenska Iran of Rodolph Rally

ΤΗΛΕΓΡΑΦΗΜΑΤΑ

ΤΟΥ ΜΟΝΙΜΟΥ ΑΝΤΑΠΟΚΡΙΤΟΥ ΜΑΣ

Ἰδιαιτέρα τηλεγραφικὴ ὑπηρεσία «Ἐλευθ. Λόγου»

Ἀριθ. 2697 ΑΘΗΝΑΙ 30 Ἰανουαρίου, ὥρα 1η πρωϊνή

ΠΡΟΣΚΛΗΣΙΣ ΧΩΡΟΦΥΛΑΚΩΝ

Κατόπιν ἀποφάσεως τοῦ Ὑπουργικοῦ Συμβουλίου, ἐκλήθησαν ὅπως καταταγῶσιν εἰς τὴν Χωροφυλακὴν πάντες οἱ χωροφύλακες οἱ ὑπηρετήσαντες εἰς τὴν δύναμιν τῆς Στρατιᾶς Μ. Ἀσίας.

ΤΟ ΕΠΕΙΣΟΔΙΟΝ ΣΜΥΡΝΗΣ ΔΕΝ ΕΛΗΞΕ
ΝΕΑ ΠΡΟΘΕΣΜΙΑ

Τηλεγράφημα μεταδοθὲν διὰ τοῦ σταθμοῦ ἀσυρμάτου τῆς Ὀξφόρδης ἀναγγέλλει ὅτι οἱ Τοῦρκοι ἐχορήγησαν εἰς τοὺς Συμμάχους νέαν τριήμερον προθεσμίαν, ἀξιοῦντες ὅπως τὰ Συμμαχικὰ πλοῖα ἀποσυρθῶσιν ἀπὸ τὸν κόλπον τῆς Σμύρνης ἐντὸς τοῦ χρονικοῦ τούτου διαστήματος.

ΚΡΙΣΕΙΣ ΕΥΡΩΠΑΙΚΩΝ ΚΥΚΛΩΝ—.Η ΚΑΤΑΣΤΑΣΙΣ ΠΕΡΙΠΛΕΚΕΤΑΙ

Ὁ αὐτὸς Σταθμὸς ἀναγγέλλει ὅτι ἡ στάσις αὕτη τῶν Τούρκων μὴ ἐννοούντων νὰ θέσωσι τέρμα εἰς τὸ ἐσχάτως προκληθὲν ἐπ' αὐτῶν ἐπεισόδιον τοῦτο, κρίνεται δυσμενῶς παρὰ τῶν Εὐρωπαϊκῶν πολιτικῶν κύκλων, ἡ δὲ ἀνακίνησίς του διὰ τῆς νέας τριημέρου προθεσμίας, χαρακτηρίζεται ὡς νέα περιπλοκὴ τῆς καταστάσεως.

ΑΓΓΛΙΚΑΙ ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑΙ ΔΙΑ ΤΗΝ ΕΙΡΗΝΗΝ. — ΕΝΑ ΤΗΛΕΓΡΑΦΗΜΑ ΤΟΥ ΚΩΡΖΟΝ

Τηλεγραφοῦν ἐκ Βορδῶ, ὅτι ὁ λόρδος Κῶρζον διεβίβασεν εἰς τὸν Ὕπατον Ἁρμοστήν, τῆς Ἀγγλίας ἐν Κων)πόλει Ρούμπολτ ὁδηγίας ἵνα οὗτος βεβαιώσῃ τὸν Ἰσμὲτ πασᾶν, ὅτι ἡ Ἀγγλία εἶναι ἕτοιμος ὅπως ἐπαναλάβῃ τὰς διαπραγματεύσεις διὰ τὴν εἰρήνην μετὰ τῶν Τούρκων.

ΤΟ ΝΑΥΑΓΙΟΝ ΤΗΣ ΣΥΝΔΙΑΣΚΕΨΕΩΣ — ΤΑ ΑΙΤΙΑ — ΙΤΑΛΙΚΑΙ ΚΡΙΣΕΙΣ

Τηλεγραφεῖται ἐκ Ρώμης, ὅτι οἱ Ἰταλικοὶ πολιτικοὶ κύκλοι ἔχουσι μορφώσει τὴν πεποίθησιν ὅτι τὸ πραγματικὸν αἴτιον τοῦ ναυαγίου τῆς Συνδιασκέψεως τῆς Λωζάννης εἶναι ἡ σύναψις μυστικῆς Ρωσσοτουρκικῆς συνθήκης.

Ἀρ. 2701 ΑΘΗΝΑΙ 31 Ἰανουαρίου, ὥρα 3 πρωϊνή

ΑΙ ΤΕΛΕΙΩΤΙΚΑΙ ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ ΤΩΝ ΤΟΥΡΚΩΝ
ΠΟΤΕ ΘΑ ΚΡΙΘΗ Η ΚΑΤΑΣΤΑΣΙΣ

Ἀγγέλλεται ἐκ Πέραν, ὅτι ὁ Ἰσμὲτ Πασσᾶς θέλει ἐκθέσει τὰς ἀπόψεις του ἐπὶ τῆς πολιτικῆς καταστάσεως ἐνώπιον τῆς Μεγάλης Ἐθνοσυνελεύσεως τῆς Ἀγκύρας αὔριον Πέμπτην ὁπότε κατὰ τὴν συνεδρίασιν ταύτην ἡ ὁποία προμηνύεται διεθνοῦς πολιτικοῦ ἐνδιαφέροντος, θέλουσι ληφθῇ τελειωτικαὶ ἀποφάσεις ἐπὶ τῶν ἐκκρεμῶν πολιτικῶν ζητημάτων μεταξὺ Τουρκίας ἀφ' ἑνός, καὶ Ἑλλάδος καὶ Συμμάχων ἀφ' ἑτέρου.

Η ΕΙΡΗΝΗ ΘΑ ΥΠΟΓΡΑΦΗ

Ὁ Μουχτὰρ πασᾶς ἐδήλωσεν εἰς ἀντιπροσώπους τοῦ Τύπου, ὅτι κατὰ τὴν γνώμην του ἡ εἰρήνη θὰ ὑπογραφῇ λίαν προσεχῶς.

ΕΝΕΡΓΕΙΑΙ ΤΟΥ ΧΑΡΡΙΓΚΤΩΝ ΔΙΑ ΤΗΝ ΕΙΡΗΝΗΝ

Τηλεγραφοῦν ἐκ Πέραν, ὅτι ὁ Στρατηγὸς Χάρριγκτων μετέβη εἰς Νικομήδειαν ἔνθα συναντώμενος μετὰ τοῦ Μουσταφᾶ Κεμὰλ καὶ τοῦ Ἰσμὲτ πασᾶ θὰ προσπαθήσῃ νὰ πείσῃ αὐτοὺς ὅπως ὑπογράψουν τὴν συνταχθεῖσαν ἐν Λωζάννῃ Συνθήκην τῆς εἰρήνης.

ΙΤΑΛΙΚΑΙ ΕΙΔΗΣΕΙΣ — Η ΚΑΤΑΣΤΑΣΙΣ ΕΠΙΔΕΙΝΟΥΤΑΙ

Ἀγγέλλουσιν ἐκ Ρώμης, ὅτι ἡ πολιτικὴ κατάστασις κατὰ τὴν γνώμην τῶν ἐπισήμων Ἰταλικῶν κύκλων ἐπιδεινοῦται καὶ ὅτι ὑπάρχουσι πληροφορίαι ἐξ Ἀγκύρας βεβαιοῦσαι τὴν προσπάθειαν τῶν ἀδιαλλάκτων ἐθνικιστῶν τῆς Ἐθνοσυνελεύσεως ὅπως ἐπιτύχωσι τὴν ἀκύρωσιν τῆς συμβάσεως τῶν Μουδανιῶν.

ΣΥΜΦΩΝΙΑ ΣΥΜΜΑΧΩΝ ΚΑΙ ΤΟΥΡΚΩΝ (;)

Νεώτερα τηλεγραφήματα ἐκ Ρώμης τονίζουν ὅτι ἐπῆλθε συμφωνία μεταξὺ τῶν Συμμάχων καὶ τῶν Τούρκων διὰ τὸ ζήτημα τῆς Σμύρνης.

Ο ΑΜΑΡΤΩΛΟΣ ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΙΣΜΟΣ. — ΜΙΚΡΑΣΙΑΤΙΚΑΙ ΚΑΤΑΧΡΗΣΕΙΣ.— ΣΕΙΡΑ ΣΥΛΛΗΨΕΩΝ

Κατόπιν διεξαγωγῆς μακρῶν προανακρίσεων ἐκ μέρους τοῦ Ὑπουργείου τῶν Στρατιωτικῶν, ἀπεκαλύφθησαν μεγάλαι στρατιωτικαὶ καταχρήσεις λαβοῦσαι χώραν παρά τινων ἀνωτέρων ὀργάνων τοῦ Κωνσταντινισμοῦ κατὰ τὴν διάρκειαν τῆς Μικρασιατικῆς Ἐκστρατείας.

Μέχρι τοῦδε ἐβεβαιώθη ἡ ἐνοχὴ ἐξ τοιούτων, οἵτινες καὶ συνελήφθησαν.

ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΙΔΗΣ

ΝΕΩΤΑΤΑΙ ΕΙΔΗΣΕΙΣ

Ἀθῆναι, 31 Ἰανουαρίου.— Κατά τινα φήμην οἱ Τοῦρκοι κινητοποιοῦνται. Πληροφορίαι Γερμανικῆς πηγῆς ἀναφέρουν ὅτι ὁ Στρατ. Διοικητὴς Σμύρνης ἐκάλεσεν ὑπὸ τὰ ὅπλα 27 ἡλικίας. Τηλεγραφεῖται ἐκ Παρισίων ὅτι καταβάλλονται προσπάθειαι πρὸς ἐπανάληψιν τῶν διαπραγματεύσεων.

Τὸ Βουλγαρικὸν Ὑπουργεῖον ἀνεσχηματίσθη ὑπὸ τὸν Σταμπολίνσκυ.

Ὁ πρώην Ἄγγλος πρεσβευτὴς ἐν Παρισίοις δημοσιεύει ἄρθρον δι' οὗ προτείνει τὸν ἐξαναγκασμὸν τῆς Τουρκίας πρὸς ὑπογραφὴν καὶ ἀποκλεισμὸν διὰ τῆς πείνης.

ΕΜΠΡΟΣ!!

Ὅσοι θέλουν νὰ σώσουν τὴν ὑγείαν των πρέπει νὰ πίνουν τὰ
ΑΓΝΑ ΚΡΑΣΙΑ ΚΑΛΛΟΝΗΣ
ποὺ βρίσκουν μόνον στοῦ
Ἀνδρέα Κ. Γρηγορίου
ἢ **Ἀγιασσώτου**
συνοικία Πόρτες

Μία ἐπίσκεψις θὰ σᾶς πείσῃ. Ἐπίσης πωλεῖται Κονιὰκ τῶν Ἐργοστασίων Πειραιῶς **Φινοπούλου** καὶ **Δούλου—Τσότρα** χονδρικῶς καὶ λιανικῶς.

Τιμαὶ ἐκτὸς συναγωνισμοῦ. 11—15

ΕΥΡΕΘΗ ἵππος χρώματος καστανόχρους, μετρίου ἀναστήματος, ἐτῶν 7. Ὁ ἰδιοκτήτης τούτου δύναται νὰ τὸν ζητήσῃ εἰς τὸ χάνι τοῦ κ. Εὐστρ. Πατσαβέλλα. 1—2

Ἰονικὴ ἀτμοπλοΐα
Ἀδελ. Γιανουλάτου

Τὸ ἀτμόπλοιον «ΧΡΥΣΑΛΛΙΣ» ἀναχωρεῖ τὴν προσεχῆ Τετάρτην, ἑσπέρας, διὰ Δεδεαγάτς, Καβάλλαν, Θεσ)νίκην, Χαλκίδα, Πειραιᾶ καὶ Κρήτην.

Τὸ ἀτμόπλοιον «ΚΕΡΚΥΡΑ» ἀναχωρεῖ τὴν προσεχῆ Πέμπτην, ἑσπέρας, διὰ Χίον, Πειραιᾶ καὶ Κρήτην.

Τὸ ἀτμόπλοιον «ΖΑΚΥΝΘΟΣ» ἀναχωρεῖ τὴν προσεχῆ Παρασκευὴν ἑσπέρας διὰ Δεδεαγάτς, Καβάλλαν, Θεσ)νίκην, Χαλκίδα, Πειραιᾶ καὶ Πελοπόννησον.

Ἐκ τοῦ Πρακτορείου

ΝΕΟΝ ΦΑΡΜΑΚΕΙΟΝ
Β. ΠΑΠΑΔΟΠΟΥΛΟΥ
Διαρκὴς παρακαταθήκη ὀξυγόνου
Πρὸς γνῶσιν τῶν κ. κ. ἰατρῶν καὶ πελατῶν. 3—5

ΖΗΤΗΣΑΤΕ ΤΑ ΣΙΓΑΡΕΤΤΑ τοῦ ΚΑΡΔΑΣΟΥ ἀπὸ καπνὰ Μακεδονίας **LUX, FAMA, ΑΣΤΡΟΝ**